

# Microsoft License Terms



## SUPLIMENT LA CONTRACTUL DE FURNIZARE A SERVICIILOR MICROSOFT SERVICIUL ȘI SOFTWARE-UL OFFICE DIN ABONAMENTUL PENTRU CONSUMATORI MICROSOFT 365

Ultima actualizare: Ianuarie 2023

### **Vă mulțumim că ați ales abonamentul pentru consumatori Microsoft 365!**

Utilizarea de către dvs. a serviciului și software-ului Office incluse în abonamentul Microsoft 365 („serviciul/software-ul”) este guvernată de termenii și condițiile Contractului de furnizare a serviciilor Microsoft, pe care le-ați acceptat când v-ați înregistrat pentru un cont Microsoft (link mai jos) și termenii și condițiile acestui Supliment (denumite la un loc „Contractul”), care, împreună cu alți termeni din linkurile web enumerate în acest Supliment (dacă există) reprezintă un contract între dvs. și Microsoft Corporation (sau, în funcție de locul dvs. de reședință, una dintre filialele sale). Se poate acorda o licență separată la instalarea sau utilizarea serviciului/software-ului pe un dispozitiv, iar acea licență separată se aplică în cazul unui conflict cu prezentul Contract. Vă recomandăm să citiți acest Supliment integral, inclusiv termenii către care se face trimitere, deoarece toți termenii sunt importanți și alcătuiesc acest contract valabil pentru dvs. Puteți consulta termenii către care se face trimitere inserând linkurile aferente lor în fereastra de browser. Dacă există conflicte între Contractul de furnizare a serviciilor Microsoft și acest Supliment, pentru utilizarea de către dvs. a serviciului/software-ului vor prevala prevederile acestui Supliment.

**Prin acceptarea acestui Supliment sau prin utilizarea serviciului și software-ului, acceptați acest set de termeni și condiții și vă dați consimțământul pentru transmiterea anumitor informații în timpul activării și în timpul utilizării de către dvs. a software-ului, în conformitate cu Angajamentul Microsoft de respectare a confidențialității descris în Contractul de furnizare a serviciilor Microsoft și pentru care se indică linkul mai jos în acest Supliment. În cazul în care nu sunteți de acord și nu acceptați acest set de termeni și condiții, nu aveți dreptul să folosiți serviciile, software-ul sau caracteristicile acestora.**

#### **1. Drepturi de instalare și utilizare; activare.**

- a. Licența;** numărul de utilizatori și dispozitive conectate; alte cerințe. Serviciul/software-ul este oferit sub licență și nu vândut. Cu condiția respectării tuturor termenilor acestui Contract, vă acordăm dreptul de a instala și de a rula copii ale serviciului/software-ului pe dispozitivele pe care le dețineți și controlați și pentru uzul dvs. personal, după cum urmează:
  - (i) Abonament Microsoft 365 Family. Pentru a fi utilizat de dvs. și încă cinci (5) persoane în plus (până la șase utilizatori în total).
  - (ii) Abonament Microsoft 365 Personal. Pentru a fi utilizat doar de către dvs.
  - (iii) Dispozitive conectate. Pot exista anumite limitări tehnice în ceea ce privește numărul de dispozitive care pot fi conectate simultan de un utilizator pentru a utiliza serviciul/software-ul, așa cum se descrie în articolul de ajutor de la <https://go.microsoft.com/fwlink/?linkid=874481>.
  - (iv) Alte cerințe. Cu excepția permisiunilor acordate în Secțiunea 1.a(i) de mai sus, serviciul/software-ul poate fi utilizat de o singură persoană la un moment dat pe fiecare dispozitiv. Componentele software-ului sunt acordate sub licență ca o

singură unitate și nu puteți să le separați sau să le virtualizați și să le instalați pe dispozitive diferite. Cu excepția utilizărilor permise, descrise sub „Acces de la distanță” de mai jos, această licență este destinată utilizării directe a software-ului doar prin mecanisme de intrare ale dispozitivelor, cum ar fi o tastatură, un mouse sau un ecran tactil. Instalarea software-ului pe un server sau pentru a fi utilizat prin alte dispozitive conectate la server printr-o rețea internă sau externă și găzduirea în scopuri comerciale sunt explicit interzise. Pentru mai multe informații despre scenarii cu mai mulți utilizatori și virtualizare, consultați Secțiunea 1.d de mai jos.

**b. Perioada de valabilitate a abonamentului/Termenul de valabilitate al licenței.** Dreptul dvs. de a utiliza serviciul/software-ul este limitat la perioada de valabilitate a abonamentului. Aveți opțiunea de a vă prelungi abonamentul. Dacă vă prelungeți abonamentul, puteți folosi în continuare serviciul/software-ul până la finalul perioadei de valabilitate a abonamentului prelungit. Citiți informațiile privind activarea de pe ecran sau din alte materiale asociate pentru detalii despre abonament. După expirarea abonamentului, majoritatea caracteristicilor serviciului și software-ului nu vor mai funcționa.

**c. Activare.**

- (i) Cum funcționează. Prin activare se asociază utilizarea serviciului/software-ului cu un anumit dispozitiv. Activarea este necesară pentru fiecare dispozitiv pentru care s-a atribuit o licență software. În timpul activării, software-ul va lua automat legătura cu Microsoft sau cu afiliatul său pentru a confirma că licența este asociată cu dispozitivul respectiv. Întrucât activarea are ca scop identificarea modificărilor neautorizate în ceea ce privește funcțiile de licențiere sau de activare ale software-ului și pentru a împiedica utilizarea fără licență a software-ului, nu aveți dreptul să utilizați serviciul/software-ul după intervalul de timp permis pentru activare și nu puteți ignora sau ocoli activarea. Dacă nu ați introdus o cheie de produs în intervalul de timp permis pentru activarea inițială, majoritatea caracteristicilor serviciului și software-ului vor înceta să mai funcționeze.
- (ii) Conectarea la Microsoft. Pentru mai multe informații despre activare, consultați [microsoft.com/piracy/activation.mspx](https://microsoft.com/piracy/activation.mspx). Dacă dispozitivul este conectat la internet, software-ul se va conecta automat la Microsoft pentru activare. De asemenea, puteți activa software-ul manual pe internet. Se pot aplica taxe pentru utilizarea serviciului de internet.
- (iii) Reactivarea. Unele modificări ale componentelor dispozitivului dvs. sau ale software-ului pot impune reactivarea software-ului.
- (iv) Eșuarea activării. În timpul activării online, în cazul în care se constată că funcțiile de licențiere sau activare ale software-ului sunt contrafăcute sau incorect licențiate, activarea va eșua. Software-ul vă va notifica dacă copia software-ului instalată nu dispune de licență adecvată. În plus, veți primi mementouri pentru a obține o copie cu o licență adecvată a software-ului.

**d. Scenarii cu mai multe utilizări.**

- (i) Dispozitiv. În prezentul contract „dispozitiv” înseamnă un sistem hardware de computer (fizic sau virtual), dotat cu un dispozitiv de stocare sau un dispozitiv mobil capabil să ruleze software-ul. O partiție hardware sau un blade se consideră ca fiind un dispozitiv.

- (ii) Conexiuni multiple sau grupate. Nu aveți dreptul să utilizați hardware sau software pentru a multiplica sau a grupa conexiunile ori pentru a permite în alt fel mai multor utilizatori sau dispozitive să acceseze ori să utilizeze software-ul indirect, prin intermediul unui dispozitiv.
- (iii) Utilizarea într-un mediu virtualizat. Dacă folosiți software de virtualizare, inclusiv hiper-v client, pentru a crea unul sau mai multe dispozitive virtuale pe un singur sistem hardware de computer, fiecare dispozitiv virtual, precum și dispozitivul fizic, este considerat un dispozitiv separat în sensul acestui contract. Această licență vă permite să instalați o singură copie a software-ului pentru a fi utilizată pe fiecare dispozitiv permis în temeiul drepturilor de instalare și utilizare de mai sus, indiferent dacă dispozitivul respectiv este fizic sau virtual. Dacă doriți să virtualizați software-ul, trebuie să vă procurați copii separate ale software-ului, împreună cu o licență separată pentru fiecare copie. Conținutul protejat de tehnologia de administrare a drepturilor digitale sau de altă tehnologie de criptare a unităților de disc pentru întregul volum poate fi mai slab securizat într-un mediu virtualizat.
- (iv) Acces de la distanță: Ca excepție, le puteți permite altora să acceseze software-ul instalat pe dispozitivele dvs. de la distanță și simultan de pe un alt dispozitiv, numai cu scopul de a vă furniza asistență tehnică.

## 2. Restricții și cerințe suplimentare privind licențierea.

- a. Abonamentul Microsoft 365 Military Appreciation.** Trebuie să fiți „Utilizator militar calificat” pentru a beneficia de acest abonament și a folosi serviciul/software-ul desemnat ca abonament „Military Appreciation”. În Statele Unite ale Americii, pentru a fi Utilizator militar calificat, trebuie să fiți client autorizat al programului Armed Services Exchanges, în conformitate cu statutele și reglementările federale ale S.U.A. aplicabile.
- b. Abonamentul pentru Forțele Armate Canadiene** Trebuie să fiți „Client autorizat CANEX” pentru a vă înregistra și a utiliza serviciul/software-ul desemnat ca abonament pentru „Forțele Armate Canadiene”. Pentru a fi Client autorizat CANEX, trebuie să fiți:
- membru activ al Forțelor Armate Canadiene (CF) sau soțul/soția unuia;
  - membru în rezervă al Forțelor Armate Canadiene;
  - membru pensionat al Forțelor Armate Canadiene sau angajat civil al Ministerului Apărării (DND) din Canada care beneficiază de o pensie din partea acestui minister;
  - angajat permanent cu normă întreagă sau parțială al Fondului non-public (NPF) sau al Ministerului Apărării (DND) sau soțul/soția unuia;
  - concesionar CANEX (doar directorii);
  - personal militar străin care se califică;
  - angajat NPF pensionat care beneficiază de pensie de la NPF;
  - angajat cu normă întreagă al unui contractant pentru Furnizarea de servicii alternative;
  - văduva unui membru din CF care primește o prestație în temeiul Legii privind serviciile familiale pentru copii, al Legii privind contribuția la pensia pentru serviciile de apărare, al Legii privind pensiile sau al Legii privind alocația pentru veteranii de război;
  - membru al Corpului Canadian al Comisionarilor atunci când locuiește sau este angajat într-o bază/baterie; sau
  - membru al Poliției Regale Călare din Canada.

- c. **Home Use Program** Trebuie să fiți utilizator „Home Use Program” pentru a vă abona la serviciile/software-ul desemnate ca „Home Use Program” și a le folosi. Pentru a fi utilizator Home Use Program, trebuie să fiți angajatul unei organizații care are un contract de licență de volum Microsoft cu Software Assurance activ sau care a avut anterior Software Assurance activ sau care îndeplinește alte criterii specifice. În măsura în care îndepliniți cerințele de eligibilitate pentru utilizatorii Home Use Program, puteți să vă înregistrați și să folosiți serviciul/software-ul în scopuri comerciale. Dacă aveți întrebări legate de îndeplinirea criteriilor de eligibilitate pentru a deveni utilizator Home Use Program, luați legătura cu angajatorul dvs.
- d. **Abonament care nu este destinat recomercializării** Cardurile pentru abonamentele care nu sunt destinate recomercializării sunt distribuite pentru scopuri limitate. Nu puteți vinde cardurile de abonament pe care apare textul „NFR” sau „Not for Resale” (Nu este destinat recomercializării).
- e. **Componente font.** În timpul rulării software-ului, puteți să îi folosiți fonturile pentru a afișa și a imprima conținut. Puteți descărca temporar fonturile pe o imprimantă sau pe alt dispozitiv de ieșire pentru a imprima conținut și puteți încorpora fonturile în conținut numai în măsura în care acest lucru este permis de restricțiile de încorporare din fonturi.
- f. **Utilizare non-comercială.** Restricțiile privind utilizarea non-comercială din Contractul de furnizare a serviciilor Microsoft nu se aplică pentru serviciile de abonament Microsoft 365.

**3. Rezervarea drepturilor și feedback.** Cu excepția cazului în care acest lucru este prevăzut în mod explicit în cadrul acestui Contract, Microsoft nu vă acordă o licență sau orice alte drepturi de orice fel în temeiul oricăror brevete, know-how, drepturi de autor, secrete comerciale, mărci comerciale sau alte proprietăți intelectuale deținute sau controlate de Microsoft ori de orice entitate asociată, inclusiv, dar fără limitare, orice denumire, imagine comercială, siglă sau echivalente. În cazul în care transmiteți către Microsoft orice idee, propunere, sugestie sau feedback, inclusiv, dar fără limitare, idei pentru produse noi, tehnologii, promoții, denumiri de produse, feedback despre produse și îmbunătățiri pentru produse („**Feedback**”), acordați Microsoft, gratuit, fără redevențe sau alte obligații față de dvs., dreptul de a realiza, de a comanda realizarea, de a crea lucrări derivate, de a utiliza, a distribui și a comercializa Feedbackul dvs. în orice mod și scop. Nu aveți dreptul de a trimite Feedback care face obiectul unei licențe care obligă Microsoft să acorde oricărei terțe părți o licență de software, tehnologie sau documentație, întrucât Microsoft va include feedbackul dvs. în acestea.

**4. Integralitatea Contractului.** Acest Supliment (împreună cu termenii care însoțesc orice supliment pentru software, actualizări și servicii care sunt furnizate de Microsoft și pe care le utilizați și orice licență separată care poate fi prezentată la instalarea și la utilizarea software-ului pe un dispozitiv), precum și termenii din linkurile web enumerate în acest Supliment, alcătuiesc întregul contract pentru serviciu și software, iar orice suplimente, actualizări și servicii (cu excepția cazului în care Microsoft furnizează alți termeni împreună cu suplimentele, actualizările sau serviciile respective). Puteți consulta acest Supliment după rularea software-ului, accesând ecranul de ajutor și făcând clic pe linkul Termenii licenței pentru software Microsoft. De asemenea, puteți consulta termenii accesând oricare dintre linkurile din acest contract, tastând adresele URL în bara de adrese a browserului dvs. și dându-vă acceptul pentru a face acest lucru. Înțelegeți că prin utilizarea acestui serviciu acceptați acest Supliment și termenii asociați. În cadrul acestui contract se găsesc și linkuri informative. Linkurile care conțin termeni din care derivă obligații atât pentru dvs., cât și pentru noi sunt:

Contractul de furnizare a serviciilor Microsoft (aka.ms/msa)

Angajamentul Microsoft de respectare a confidențialității (aka.ms/privacy)